

# TẤN CÔNG TÌNH DỤC



**NATHAN J. HOCHMAN**  
CÔNG TỐ VIÊN QUẬN

## Báo cáo

Có nhiều lý do để báo cáo vụ việc tấn công tình dục:

- Nhiều kẻ tấn công tái phạm. Báo cáo hành vi phạm tội có thể giúp xác định và bắt giữ kẻ tấn công trước khi tái phạm.
- Báo cáo hành vi phạm tội có thể cung cấp cho nạn nhân cách để giảm khả năng hoặc chấm dứt việc trở thành nạn nhân của kẻ tấn công.
- Bằng cách hành động để đưa kẻ tấn công ra trước công lý, nạn nhân có thể được trao quyền.
- Kẻ tấn công có thể bị truy tố.
- Nạn nhân báo cáo hành vi phạm tội và hợp tác với cơ quan thực thi pháp luật sẽ đủ điều kiện nhận tư vấn miễn phí và bồi thường từ cơ quan thực thi pháp luật. Hội Đồng Bồi Thường Nạn Nhân California.

## Báo Cáo Của Cảnh Sát và Kiểm Tra Y Tế

Khi gọi tới cơ quan thực thi pháp luật, nhân viên sẽ tiếp nhận báo cáo hành vi phạm tội và, nếu phù hợp, sắp xếp cuộc kiểm tra y tế miễn phí. Nạn nhân có thể yêu cầu bạn bè hoặc người hỗ trợ và đại diện dịch vụ nạn nhân có mặt khi báo cáo được thực hiện. Ngoài ra, nạn nhân nữ có thể yêu cầu chỉ định nữ cảnh sát phụ trách vụ việc của mình.

Tốt nhất là báo cáo vụ việc tấn công tình dục càng sớm càng tốt vì báo cáo sớm sẽ cho phép lưu giữ các bằng chứng có giá trị. Tuy nhiên, báo cáo muộn cũng sẽ được chấp nhận. Nạn nhân không nên dừng việc báo cáo vụ việc tấn công chỉ vì đã có sự chậm trễ.

Báo cáo của nạn nhân có thể giúp chứng thực báo cáo của nạn nhân khác chống lại cùng một nghi phạm.

## Truy tố

Khi báo cáo đã được điều tra và nghi phạm đã được xác định, các nhân viên thực thi pháp luật sẽ đưa vụ việc đến Văn Phòng Công Tố Viên Quận để xem xét. Nếu có đủ bằng chứng, Văn Phòng Công Tố Viên Quận sẽ khởi tố hình sự.

Các vụ tấn công tình dục được khởi tố bởi phó công tố viên quận chuyên trách, người sẽ phỏng vấn nạn nhân, giải thích quy trình tòa án và theo dõi vụ việc từ thời điểm nộp báo cáo cho đến khi có quyết định cuối cùng. Cách làm này giúp nạn nhân có mối liên hệ nhất quán trong suốt quy trình tố tụng và tránh để nạn nhân lặp lại lời tường trình về hành vi phạm tội với một số công tố viên khác nhau.

## Làm chứng

Sau khi được đệ trình, vụ việc sẽ được chuẩn bị để điều trần sơ bộ. Trong hầu hết các vụ việc, nạn nhân sẽ phải làm chứng trước tòa – sẽ không có bồi thẩm đoàn. Nếu thẩm phán thấy rằng có đủ bằng chứng, họ sẽ đưa vụ việc vào kiến nghị tiền xử và xét xử. Nếu diễn ra phiên tòa xét xử, trong hầu hết các vụ việc, nạn nhân phải làm chứng trước bồi thẩm đoàn. Nếu bị cáo nhận tội trước khi xét xử, nạn nhân sẽ không cần phải làm chứng. Trước khi có bất kỳ lời khai nào, công tố viên sẽ thảo luận về quy trình xét xử với nạn nhân.

## Dịch Vụ Dành Cho Nạn Nhân

Bộ Phận Dịch Vụ Nạn Nhân của Văn Phòng Công Tố Viên Quận sẵn sàng làm việc tại các tòa án và đồn cảnh sát trên khắp Quận Los Angeles. Các đại diện dịch vụ nạn nhân cung cấp hỗ trợ và nguồn lực để giúp giữ cho nạn nhân được an toàn và tư vấn giới thiệu để giải quyết sang chấn tâm lý do tấn công tình dục. Ngoài việc giúp nạn nhân nhận được tiền bồi thường, các đại diện còn cung cấp định hướng về hệ thống tư pháp hình sự, hỗ trợ tại tòa án, hỗ trợ lệnh bảo vệ, nơi cư trú khẩn cấp, thực phẩm, quần áo và hỗ trợ nộp đơn yêu cầu bồi thường thông qua Hội Đồng Bồi Thường Nạn Nhân California.



## Giúp Nạn Nhân Của Hành Vi Phạm Tội Trở Thành Người Sống Sót

Để Được Giới Thiệu Tư Vấn



Để Can Thiệp Khủng Hoảng



Để Được Thông Báo Về Tình  
Trạng Vụ Việc



Để Được Hỗ Trợ Khẩn Cấp



Để Được Hỗ Trợ Bồi Thường



Để Được Hộ Tống Tới Tòa Án



Văn Phòng Công Tố Viên Quận Los Angeles  
Bộ Phận Dịch Vụ Nạn Nhân  
[da.lacounty.gov/victims](http://da.lacounty.gov/victims)

**(800) 380-3811**

## Quyền Của Nạn Nhân

- Nạn nhân của vụ việc tấn công tình dục, trong đó vụ việc hình sự đã được đệ trình chống lại kẻ tấn công bị tình nghi, có quyền yêu cầu nghi phạm xét nghiệm HIV/AIDS và được thông báo về kết quả xét nghiệm trước khi có kết luận về vụ việc. Tòa án sẽ ra lệnh xét nghiệm theo yêu cầu của nạn nhân hoặc theo yêu cầu của công tố viên đại diện cho nạn nhân nếu thẩm phán xác định rằng chất dịch cơ thể đã được truyền sang nạn nhân trong vụ tấn công.
- Nạn nhân có quyền yêu cầu giữ bí mật tên và địa chỉ của họ với công chúng, cả trong hồ sơ tòa án và trong lời khai.
- Thông thường, nạn nhân không bị thẩm vấn về hoạt động tình dục trước đây của họ trước tòa. (Có một số trường hợp ngoại lệ rất hạn chế.)
- Nạn nhân có quyền trình diện tại buổi tuyên án của bị cáo và trình bày về những tác động tới nạn nhân với thẩm phán tuyên án.
- Nạn nhân có quyền được thông báo về tất cả các phiên điều trần tạm tha và được cung cấp thông tin để xem xét trước khi đưa ra quyết định trả tự do cho người bị kết án.
- Nạn nhân có quyền được thông báo về việc phạm nhân được trả tự do, thoát khỏi nhà tù hoặc qua đời. Để đảm bảo nhận được thông báo, nạn nhân phải hoàn thành Biểu Mẫu Yêu Cầu Dịch Vụ Dành Cho Nạn Nhân 1707 của Sở Cải Huấn và Phục Hồi California (CDCR), đồng thời luôn thông báo cho Văn Phòng Quyền và Dịch Vụ Dành Cho Nạn Nhân và Người Sống Sót của CDCR về địa chỉ hiện tại của họ. Để lấy biểu mẫu và xem hướng dẫn nộp đơn, hãy gọi tới số **(877) 256-6877** hoặc truy cập [cdcr.ca.gov/victim\\_services/](http://cdcr.ca.gov/victim_services/).

## Đường Dây Nóng Tấn Công Tình Dục

\*Có sẵn tiếng Tây Ban Nha

### Trung Tâm Gia Đình Châu Á

**Thái Bình Dương** ..... (800) 339-3940  
(Có sẵn tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Tagalog, tiếng Thái và tiếng Việt)

### Đường Dây Nóng Khủng Hoảng của Trung Tâm Phụ Nữ Phía Đông Los Angeles\*

..... (800) 585-6231

### Tổ chức Peace Over Violence\*

Los Angeles ..... (213) 626-3393  
Khu Vực Phía Tây Los Angeles ..... (310) 392-8381  
Thung lũng San Gabriel ..... (626) 793-3385

### Tổ chức Project Sister Family Services\*

Thung lũng Pomona,  
Thung lũng San Gabriel ..... (909) 626-4357

### Trung Tâm Điều Trị Sau Tình Trạng Hiếp Dâm, Trung Tâm Y Tế

**Santa Monica-UCLA\*** .....(424) 259-7208

### Tổ chức Strength United\*

Thung lũng San Fernando ..... (818) 886-0453  
Thung lũng Santa Clarita ..... (661) 253-0258

### Tổ chức Valley Oasis\*

Antelope Valley ..... (661) 723-7273

### Dịch Vụ Khủng Hoảng Tấn Công Tình Dục của YWCA Greater Los Angeles\*

Compton, South Bay,  
South Los Angeles ..... (877) Y-HELPS-U  
(877) 943-5778



Quét tại đây để xem tệp tài liệu này trực tuyến.